

# Zertifikat

## Überprüfung der schweißtechnischen Qualitätsanforderungen nach ISO 3834

Zertifikat Nr.: 01 202 973/A-15 1009

Name und Anschrift  
des Herstellers:

**protarget AG**  
Zeissstr. 5  
D - 50859 Köln

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller zur Erfüllung der Standard-Qualitätsanforderungen über folgende Voraussetzungen entsprechend der Prüfgrundlage verfügt:

- ein Qualitätssicherungssystem, das eine den Technischen Regeln entsprechende Herstellung und Prüfung der in der Prüfungsgrundlage genannten Produkte sicher stellt;
- qualifiziertes Schweiß-, Aufsichts- und Prüfpersonal;
- qualifizierte Fügeverfahren;
- betriebliche Einrichtungen die eine Herstellung und Prüfung von geschweißten Produkten sicherstellen.

Prüfgrundlage:

**EN ISO 3834-3**

Geltungsbereich:

Der Geltungsbereich der Überprüfung sowie weitere Einzelheiten sind der Anlage zu entnehmen.

Fertigungsstätte:

protarget AG  
Zeissstr. 5  
D - 50859 Köln

Prüfbericht Nr.:

W-641-125462869-10

Gültig bis:

21. April 2021

Köln, 25. September 2018

*Achim Makowka*  
i.A. Dipl.-Ing. Achim Makowka  
Zertifizierungsstelle für Schweißbetriebe



TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Zertifizierungsstelle für Schweißbetriebe  
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

M-012-D-Zert-3834-3-Rev24

# Certificate

## Inspection of the welding quality requirements according ISO 3834

Certificate no.: 01 202 973/A-15 1009

Name and address of the  
manufacturer: **protarget AG**  
**Zeissstr. 5**  
**D - 50859 Köln**

It is hereby certified that the manufacturer has furnished  
proof of the quality requirements according to the test basis.  
The mentioned company

- operates a quality system which ensures that the  
manufacture and inspection of the products stated in our  
report, are in compliance with applicable technical  
standards and regulations;
- employs qualified supervisory and inspection personnel;
- has qualified welding processes and welding personnel;
- has adequate facilities permitting manufacture and  
inspection of welded products.

Specifications: **EN ISO 3834-3**  
Scope of production: Manufacturing of pressure vessels  
Scope: The scope of the inspection and other relevant data are  
given in the annex to the certificate.  
Manufacturing Plant: protarget AG  
Zeissstr. 5  
D - 50859 Köln  
Test Report no.: W-641-125462869-10  
Valid until: April 21, 2021

Cologne, September 25, 2018

*Achim Makowka*  
i.A. Eng. Achim Makowka  
Certification Body for Manufacturer Qualification



TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Certification Body for Manufacturer Qualification  
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

M-012-E-Zert-3834-3-Rev-224